

合衆社廿八日倫敦電。德軍發言人官稱。西綏經已潰敗。美第三軍必
 頓中將。或與紅軍會師夾攻。雖聯軍迭告勝仗。但其損失當亦非輕。

行 勿 信 口 實 似

● 本報有最合餐館用的
膠紙仔發售價廉物美

承接建築木工兼裱花紙
油色工精價良貴客留心
賜顧請由電話通知快捷
包妥當本工廠設在跑路
街門牌三七九住址佐珠
街門牌三百三十三號半
電話PA工廠四七二八
住家七六八九

齊祖國傷難。架蒙各愛國。

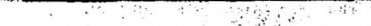
行劫。當被劫去廿五元。又被擊傷
致不省人事。昇往公醫院施救。仍
在不知不覺中云。

眾。第一〇三號券。十九號生效

館自臺灣光復事。薛維垣爲館事以下館員全體參加。僑團領袖有中華會館主席戴丁貴先生等數十人。連該堂同人約近四百多人。人數之多。

會館主席戴丁貴等先生多人演說

或四打俾酒。或兩割舶來葡萄酒。又或一加倫本地葡萄酒。同時該局又表決反對般法利便買俾酒者。分兩次取其限額云。



以鳴謝悃。並俾司病者。知所問津焉。弟感恩。

一、大磚榻爐兩個。另大車房一間能容車八輛。內有汽油站。一併出賣。取價壹萬六千元。先交現款一半。餘充銀期。

Mr. A. Getknecht 電話 Frazer 4546

愧無以報，謹登生

兩間。並麵飽製造所
· 內有汽油站。一併
期。
Fraser 4546
天補田 徐 鄭
天補板廠鄭
占尾利市鄭

力速成止治：頭癢，
垢，頭菌等等並生

鄭慶盛	徐世亮	全花園
鄭潮慶	鄭雙栢	Mr. Mrs
鄭慶慈	鄭發寧	Larry &
	陳彥達	John &

土安堊荷蒙 各中西親

Mr. Mts. Dan Chung, 全姓圖
s. Ken Sueyork 全姓圖
Anna Wong, Rose
Anne Lee 全姓圖

100

明日停刊一天

明日(即星期日)為加國法定休假日。本報遵照例例。停刊一天。至卅一日(即星期一)乃照常出版。特此預告。閱者鑒諒。本報館預啟

本報抗戰電訊

宋子文談國際會議

△重慶——中國代理行政院長宋子文。昨日發表意見。謂中國希望三藩市會議能決定早日設立國際安全組織。關於中國代表將在會議席上提出何等條件。宋氏不肯討論。彼以爲亞洲問題。在三藩市會議將無若何概括解決。至於對付日本條件。中國在開羅會議已十分明晰提出。時機適合時。中國或提出另開一將來會議。專事討論亞洲問題云。

倭部隊迫近老河口

△重慶——美第十四空軍部報稱。倭軍進攻湖北老河口機場。是日遭精銳一隊。衝至距城五里地帶。華軍奮勇抵抗。美空軍亦開到助戰。倭死傷慘重。惟仍頑強衝鋒。戰事繼續激烈。圍攻河南南陽之敵。現與我軍在城西作拉鋸戰。城中我守軍嚴陣以待。敵人一來。即迎頭痛擊。

菲島華僑損失約計

△重慶——中華新聞社訊。菲島倭寇此次戰敗。四處縱火焚燒。僅馬尼拉一城。華僑商業區百分之九十完全被毀。華僑之無家可歸者五萬衆。財產損失總值五億餘比索。等於美金貳億五千萬云。

倭國充滿失敗空氣

△莫斯科——羅馬尼亞外交官加蘇斯氏。現由東京回國。昨日路過莫斯科。據對記者稱。倭寇以同勢無望。希特勒。險拉。及莫索連尼三人。不久將逃往日本避難。倭民似不其喜悅收容納粹與法西斯領袖。因此事或將令倭國人民受到更苦生活。倭國內現普遍呈露失敗空氣。倭報及廣播電台雖不斷發出偽造勝利消息。惟倭民無一人置信。倭民心皆存失敗。因近來飽受美機轟炸之苦。東京一市。有數十個街頭。完全被毀。人民生活程度已降至最低水平線上。就加氏本人。因生活情形惡劣。在四個月間。已失去卅二磅。東京糧食缺乏。全市飲食店均告閉歇。市民無一不瘦瘠憔悴。美超型堡壘機每次轟炸。投彈動輒粉碎街頭全部。東京避難室建築過淺。室內難民每每被炸死。倭寇深慮美機有計劃集中轟炸倭國鐵路及橋樑。但事實完全不然。倭寇莫明其妙。國內交通仍然無阻。加氏又謂。當彼未離開東京以前。彼曾親眼看見許多美國人。英人。澳人。及加拿大人。在東京橫濱等地作建築工作。築路或掃掘被炸區道路。

美巡艦一艘被轟傷

△華盛頓——美海軍部報稱。壹萬噸巡洋艦火那奴奴號。於去歲十月廿日首次進駐菲律賓里里島之日。即被倭寇飛機雷轟中。當時炸斃船員六十五人。傷四十七人。此艦現在美國修理。一俟工程完竣。即可再赴前線。繼續殺敵。查火那奴奴艦建於一九三七年。艦上有人員八百七十名。

我國經濟危機已過

△重慶——外交部長宋子文宣稱。前任美國國務院副長顧維鈞氏。最近已抵重慶。彼來任務爲協助我國研究經濟狀況。以便設計安定物價。據宋氏稱。彼本人對此問題。不覺有何可驚慌之處。若中國經濟果有崩潰之虞。去年拾二月或較前時間。早已實現。此時危殆已過。戰事變化亦頗順適。

偽軍三十萬開北滿

△重慶——華字日報是日登載消息。謂滿洲偽軍三十萬人。配備最新式武裝。已開至北滿洲前線。目的在增強北滿防務。以應付蘇俄軍隊或有之侵襲。該報又云。高麗與滿洲鐵路主要幹綫。由倭寇積極改善運輸。進行建築雙軌。最近工程已告完竣。由倭寇積極改善運輸。進行建築雙軌。最近工程已告完竣。

我空軍毀敵機十九

△重慶——陳諾將軍宣佈。中美聯隊昨日加緊出擊。廣炸漢口。濟南。廣州及香港。共毀敵機十八架。傷廿壹架。

菲島美軍攻陷塞布

△岷尼拉——美軍進攻菲律賓塞布島。今日攻下塞布城。繼續向北推進。塞布島爲菲律賓羣島中天然最美之一島。美軍於星期日開始登陸。倭寇自知力薄。無法抵抗。乃四出放火焚燒。塞布城商業區及住宅區一部。被燒不堪。慘狀情形。有不下於岷尼拉之被毀。所幸碼頭區一帶。尚稱完好。未經破壞。美艦美機幾乎可以立刻開入。自由利用。

美在福建築新機場

△三藩市——美聯社收聽東京廣播音稱。美國駐華空軍現在福建漳平。建築一新機場。漳平離廈門之西約七十五里。距台灣約一百里。昨夜倭機一隊。飛到漳平。機場頗受損失云。

納粹鎗決違令市民

紐約時報廿九日美第三軍公電。法蘭克福。現被聯軍包圍。納粹特務。立下緊急命令。凡市民有肩槍者。悉要登時拒繳。而市民不但違抗命令。且有勸告軍隊投降之事。特務大爲震怒。盡將犯令者槍決。只有三千人附從聽命。其餘非逃則避。該地此次反抗事變。與前歐戰時反抗事變之情形。因前時市民。亦曾反對戰爭云。

蘭堡降兵歡迎美軍

統一社廿九日德國蘭堡電。美軍最近佔領蘭堡。唐克軍隊即沿途深進。途中碰見大隊降軍。未有美兵監視。彼詢問降軍地點。美唐克軍隊隊員乃以手爲指。查投降降軍中。有法。比。俄。波。等國人。一觀美軍。握手歡迎云。

紅軍入奧據點擴張

美聯社廿九日倫敦電。奧地利廣播稱。紅軍經進越奧界邊界。到達最東之部根蘭省。佔領少數村落。現距維也納約四十英里。不久。奧民衆將獲最大解放。紅軍通告。如奧人在德軍任職者。快即離伍脫逃云。

孟元帥擬來坎一遊

加拿大社聯軍第廿一集團軍專電。孟元帥擬來坎一遊。歐洲休戰之後。彼或往加拿大一遊。有一消息謂。英王擬委以加拿大總督之任。但有說謂不確。緬甸戰事方面。彼不用往指揮。因該處已有英司令主持。聞彼不欲登政治舞台。在野政治工作。則樂爲之云。

意游擊宜警戒照應

省報廿八日羅馬電。近頃紅軍進攻維也納京城。對於聯軍意緒。有些少影響。因爲德軍被威脅。迫要退縮內地北部。如是。則美第八軍與美第五軍。必會北進迎擊云。又美中將克拉克氏。對意游擊廣播稱謂。冬季已去。春季來臨。不久聯軍必開展新攻勢。由波倫亞以迄布魯納登帶之游擊同志。須要警戒。屆時聯軍到抵陣地之時。必相互爲呼應。爲加緊破壞德軍之工作云。

聯軍西線日加進展

美聯社廿九日巴黎電。西線中部之美軍及第三軍唐克軍隊。併向黑斯荷省之加塞爾前進。先頭唐克軍隊。抵距該首府四拾英里。離著名德國交通線比錫登堡十六英里。最西線北部英軍。進前二十英里。有許多戰情新聞。聯軍總部未曾發表云。

歐戰和平預備慶祝

加拿大社廿九日倫敦電。戰勝德寇。歐洲和平之日。英王或與首相。當在播音演講。惟各行仍照常營業。翌日始行全國休戰慶祝云。

阿駐使人員近狀

布諾艾勒斯廿八日電。阿根廷駐軸心宣戰後。隨即下令駐阿京之倭寇大使館職員。暫時停留于其寓所。不得他往。待阿根廷政府決定如何安排云。



未讀此書者，切勿因區區數元，而坐失人生最寶貴之秘密指導。

●美國著名心理學家約翰華德有云。男女性事乃人生最重要之任務。故人人應知兩性之科學。●美國Columbia省法院法官賀夫文氏研究萬千離婚案件後之結論。離婚案十分之九皆基於夫婦房事之不諧。●故欲性事滿意及家庭美滿。必須研究男女共處之最新藝術。

●英國政府爲強種繁族計。經已於今年開始頒令全英帝國大小學校實行兩性教育。中國衛生學會於去年秋建議我國政府頒令全國大學增設婚姻問題爲必修科。作爲改良民族健康之基本步驟。可知認識兩性之衛生問題。實爲每個現代國民應有之天職。

現代男女生活之衛生新法

本書係古今中外最完善最坦白之性學巨著。萬千僑衆讀完此書而來函讚美者。數不勝計。此書可謂已寰球著譽。月下馳名。

本書內容：
①一般房事的衛生及注意
②男女生殖之構造及其功用
③男女生殖之衛生及注意
④男女生殖之疾病及其預防
⑤男女生殖之藝術及其技巧
⑥男女生殖之科學及其進步
⑦男女生殖之社會及其影響
⑧男女生殖之法律及其責任
⑨男女生殖之道德及其標準
⑩男女生殖之宗教及其教義

若單獨買此圖畫者。零售價每套一元。郵費在內。只收現款。外國函購加三角。

贈送圖書
欲直接向本社函購者。可以寄赤紙或銀紙。或信用證。或匯票。或支票。或現款。均可。但須註明。欲購何種圖書。及欲購幾套。以便本社照單寄出。如欲購多套。或欲購多種圖書。亦可。但須註明。欲購何種圖書。及欲購幾套。以便本社照單寄出。如欲購多套。或欲購多種圖書。亦可。但須註明。欲購何種圖書。及欲購幾套。以便本社照單寄出。

代售處：全美各埠各華文書店
欲直接向本社函購者。可以寄赤紙或銀紙。或信用證。或匯票。或支票。或現款。均可。但須註明。欲購何種圖書。及欲購幾套。以便本社照單寄出。如欲購多套。或欲購多種圖書。亦可。但須註明。欲購何種圖書。及欲購幾套。以便本社照單寄出。

大肉南

又平 又靚

KUO SEUN CO. LTD.
130 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
Phone PA. 6023

國信有限公司啓

店商貨國記隆生合

HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

新到 罐頭墨國鮑魚市上
來貨無多
欲購從速
新電話 Pacific 5845



新到大幫布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛襪仔
遠近僑胞惠顧
批發特別相宜

店肉生民新

SUN MIN SANG CO.

122 E. Pender St.
Vancouver, B.C.

Phone MA. 1545

本公司自製肥豬。宰選上等肉料。加以上等香料。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認爲適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌爲記。
原油臘鴨每只三元 白油腸每磅八毫
五花臘肉每磅五毫 鴨肝腸每磅八毫
諸君如欲購。請向本公司洽購。
招商代理。利權從優。
司理人丘發多謹啟

陸海軍衣裳店

ARMY AND NAVY

25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street, New Westminster

雲埠 廿五及廿七號 喜市定街西
二埠 六七八號 哥林比亞街

★四季衣裳常備
男女各款衣裳。外
襖。短襖。帽。靴
。俱是新款時裝。
貨真價實。認真平
賣。請趁機會購買
。必能節省金錢。

旅社
HOTEL
(電話) M
100 Pen
Vancou
~~~~~  
久暫由尊便  
宴輪船車票  
請留心光顧  
司理 關邦 謹啟  
• • •  
定價不取昂  
隨時可帮忙  
力知百不妄



# 怪聲

信門洪  
以義氣團結  
以忠誠救國  
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES  
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

## 史太林底生活及其家庭

史太林在俄國的工作如何？在公館的生活如何？一般俄人，實在一頭霧水。所記者祇是其工作之結果而已。史氏每朝十一時起床。小食。即乘其槍彈不能入之黑色汽車。赴其紅軍大本營。坐車之時必與駕駛員共坐。但於人多之時。則擇一可搭座位而坐。此種坐法。已成爲俄人一種習慣。史氏每日以數小時。細閱各種無線電訊。然後前往辦公。彼之辦公室甚廣大。壁上掛滿俄國名人像。其最著者。爲馬克思、列寧、恩格斯、史達林、斯大林、史氏辦公室中。又多一美國總統羅斯福之肖像。

## 郵員趣史

英國有某郵員。天性嗜睡。每夜須於四時到班工作。而彼則常致誤時。屢被不悅。因此上級人員。加以警告。如積習難返。即須斥革。郵員家中。特備有鬧鐘兩具。按時使鳴。此其巨大之聲響。尙有不足驅逐睡魔。有時郵員臥時。竟不脫其靴。俾倉卒中得省穿著之煩。不意經過一戰後。此郵員忽能照規定鐘點。值班應卯。幾可作全體之模範。據其自述云。一入夜間。即將鬧鐘開定。鐘之他端。司一彈簧之啟閉。叮噠鳴時。因鐘之動。水洩及頸項。乃不期然而醒。此法居然奏效。該員之喜可知矣。其後郵員結婚。床頭有人。未必與其同有嗜睡之癖。因諱夫人。按時喚醒。不過尙以爲未盡可恃。因仍沿襲老法。使用水匣。詎意及時而鳴。冷水直流。臥在身畔之夫人。大受影響。結果遂差於赴局工作。蓋其面部已現夫人之爪痕矣。

## 觀風社

多捐益善，完全撥款救濟病僑，各工作人員担任義務。  
（延聘郵務多咏藻） 候  
蘇露雲先生評閱  
Goon Fong Literary Society P.O. Box 339 Vancouver, B.C. Can.

## 雲埠觀風社第二會徵聯獎品臚列于左

- |      |        |       |
|------|--------|-------|
| 冠軍   | 繡龍球襪一雙 | 值三十五元 |
| 亞軍   | 金手鐲一只  | 值三十元  |
| 第三   | 金手鐲一只  | 值二十二元 |
| 第四   | 墨水筆一副  | 值二十一元 |
| 第五   | 繡花綢緞一件 | 值四十五元 |
| 第六   | 繡花綢緞一件 | 值四十五元 |
| 第七   | 全上     | 值四元   |
| 第八   | 全上     | 值四元   |
| 第九   | 全上     | 值四元   |
| 第十   | 全上     | 值四元   |
| 第十一  | 全上     | 值四元   |
| 第十二  | 全上     | 值四元   |
| 第十三  | 全上     | 值四元   |
| 第十四  | 全上     | 值四元   |
| 第十五  | 全上     | 值四元   |
| 第十六  | 全上     | 值四元   |
| 第十七  | 全上     | 值四元   |
| 第十八  | 全上     | 值四元   |
| 第十九  | 全上     | 值四元   |
| 第二十  | 全上     | 值四元   |
| 第二十一 | 全上     | 值四元   |
| 第二十二 | 全上     | 值四元   |
| 第二十三 | 全上     | 值四元   |
| 第二十四 | 全上     | 值四元   |
| 第二十五 | 全上     | 值四元   |
| 第二十六 | 全上     | 值四元   |
| 第二十七 | 全上     | 值四元   |
| 第二十八 | 全上     | 值四元   |
| 第二十九 | 全上     | 值四元   |
| 第三十  | 全上     | 值四元   |

### 雲高 華埠 愛絲司公活聯 LINWOOD COMPANY

112 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.

★禦寒有衣！

- 71 蝦肉色內衫「褲同價」 每件壹元二毫五
- 71 全上衫連褲 每套二元半
- Stanfield's 著名紅牌雙胸厚白羊毛衫「褲同價」 每件二元五
- Stanfield's 全上衫連褲 每套四元七五
- 虎標厚白羊毛衫連褲 每套三元二毫五
- 正靚鹿仔皮蠟骨鍊開胸背心 每件八元九五
- 9431 正靚羊毛蠟骨鍊開胸背心 每件三元二毫五

製 餐館白衣服 男女內衣 各種工衣 線襪襪結 各種說衫 絲巾禮品 目錄印備 函索即奉

### 氏操舉

萬應 搜毒藥精 每罇六元 銀四元二

新舊 補腎丸 六兩一盒十二元 三兩一盒六元五

百補丸 六兩一盒十二元 三兩一盒六元五

止咳藥水 每樽壹圓二毫五 化痰止咳喘痛失音百發百中

MA. 9687 LUM GU TAO 432 COLUMBIA AVE. VANCOUVER, B.C. CAN.

### 奇異藥水

（治主）

- 風濕麻痺 食滯飽脹 小兒驚風 風火牙痛 筋骨腫痛 中風中痰
- 頭痛耳痛 肚痛心痛 舟車暈浪 嘔吐水瀉 腰背骨痛 胃腕氣痛
- 無名腫毒 酒米暗瘡 腳生凍瘡 小兒爛頭 汗癬風斑 跌打腫痛
- 遍身麻粒 疥癩瘡癤 虫蟲咬咬 皮膚濕毒 痰火起核 口舌損爛
- 內科凡肚痛心痛霍亂抽筋痾嘔風疾急症以及頭暈暈傷傷食俱用
- 溫茶沖食藥水五滴至三十滴 外科各症俱用棉花濕藥水敷擦

「價目」大樽壹元壹毫 中樽七毫 小樽三毫 郵費在內

### 中國奇異藥水公司

「歡迎各埠代理 章程函索即奉」 創辦人朱去非謹啟

加拿大雲高華五洲大藥房總代理

- 驅寒止咳藥膏 每盒三毫五 茵陳打酒小樽五毫五
- 綠色止癢濕毒水 大樽七毫五 小樽四毫五
- 真正原庄白樹油 每樽二毫五 普救濟衆水 盒五元四
- 天寶堂如意油 每樽二毫五 止痛必靈丹 每打壹元
- 殺蟻仔藥粉 每打四元 補瀉丸 每樽五毫

### 廣生公司 KWONG MAN SANG CO. LIMITED

236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

源通生粉 芝蔴米荳 藥材發售 諸君光顧 無任歡迎

能用藥脫 不用刀割 限日痊愈

568 1/2 Yates Victoria, B.C.

周愛權 專辦大鏡眼安及學大度期

威儀假翻老驗規專 澈肥如修少服模較 康患新幾相配時服 量顏樣鏡特鏡尚鏡

JACK K. CHOW OPTOMETRIST

128 E. Hastings St. Vancouver, B.C. MA. 5938 PA. 5727

### McGAVIN'S BREAD

包麵雲嘉麥

○智者飲佳品

東方格育有云智者低佳 品故欲得美味的餐必需 美味的麵包以配之請購 麥嘉雲清脆美味的麵包

### 瓦缸

發行缸瓦銀器及玻璃器具 旅館及餐館用具

Buscombe & Co. Ltd. 342 Water St. Vancouver, B.C.

### 萬福藥行

萬福如意油 傷風聖藥 每樽五毫

萬福止咳藥膏 消皮膚百毒 每樽壹元

補腎氣血丸 七十五庄 壹元五毫

人參補腎丸 拔毒藥片 每樽五毫

止咳藥水 十一安士壹元 萬應普濟水 六安士六毫

傷風發熱頭痛丸 小盒二毫五 大樽七毫五

皮膚萬應膏 小盒三毫 大樽六毫

鐵打風濕內外跌打 藥水 十一安士壹元

活堅公司 WATKINS PRODUCTS 總代理雲埠周永年特啓

409 Columbia Ave. Vancouver, B.C.

### 活生藥行

發售中西良藥化妝品

Watsang Sun Kee Co. 87 Pender St. E. Vancouver, B.C. MA. 3529

### 應龍腦油

驅寒止咳藥膏 每盒三毫五 茵陳打酒小樽五毫五

綠色止癢濕毒水 大樽七毫五 小樽四毫五

真正原庄白樹油 每樽二毫五 普救濟衆水 盒五元四

天寶堂如意油 每樽二毫五 止痛必靈丹 每打壹元

殺蟻仔藥粉 每打四元 補瀉丸 每樽五毫

雲埠五洲大藥房啓

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

### 裕綸德 YEE LUN ARK KEE LTD.

534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155 Victoria, B.C.

鮮紅蝦肉 大埠腐乳 墨國鮑魚 大肉生羌 揀手敏肚 土產咸料 土製抽油 合時瓜菜

發行

暗市黨長壽店 ARMSTRONG & CO. 304 Dunlevy Ave. HA. 0141



寄便索函閱贈書方 C. T. SUN 址地訊通行總省羅  
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

◎恭頌林弼臣先生醫術高超

弟黃華燦拜頌

毒藥片 每樽定價銀四元

92 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.  
Pacific 8613

總發行廣濟堂醫生林弼臣督

市勿地威臣紙公司謹啟

理人鄭福滋同啟

卑詩  
蒸酒有限公司謹啓

817A FIRST ST. E.  
CALGARY - ALBERTA - CANADA

（本報對開本報館亦有招售其往訪速）

司理人 鄭福茲 同啟

出軍人必需。○凡寄款交易。最要寫赤。偷寄現款而不備保。若有遺失。恕不答覆。

奧國  
——  
所書憲法

*(The following text is extremely faint and largely illegible due to extreme blurriness. It appears to be a list or index of names and dates.)*


  
 S
   
 ▲國醫趙邦立寓內▼
   
 ▲丸散藥目函索即寄▼

船型 Marine 9743

大宗土產

珍珠牙粉

麵

市  
嘜  
麵  
麵

W.  
127  
Va

間

青  
冬  
作